

DESBRO^{ES} ZADORA

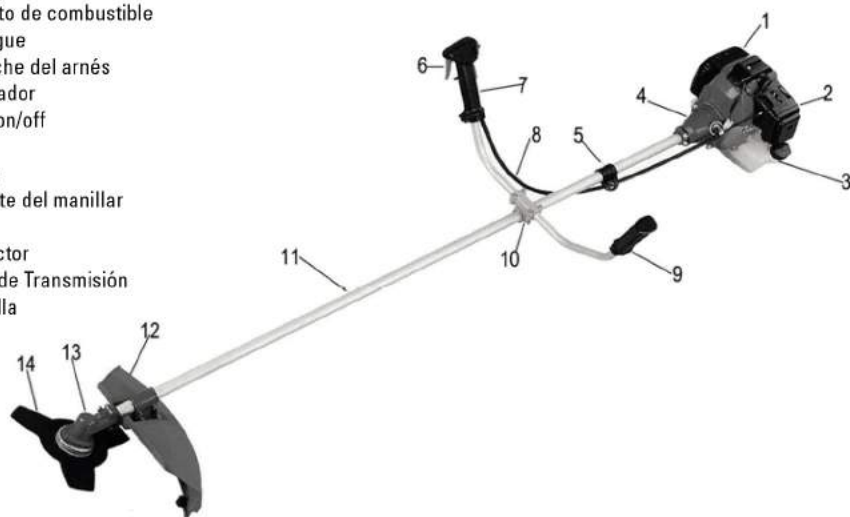
MANUAL DEL USUARIO



”
Encuentre los consumibles y recambios
para esta máquina en www.yaros.es

1 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

1. Arrancador
2. Filtro de aire
3. Depósito de combustible
4. Embrague
5. Enganche del arnés
6. Acelerador
7. Botón on/off
8. Cable
9. Mango
10. Soporte del manillar
11. Barra
12. Protector
13. Codo de Transmisión
14. Cuchilla



ÍNDICE

1. UBICACIÓN DE LAS PIEZAS	02
2. ETIQUETAS DE ADVERTENCIA EN LA MÁQUINA	03
3. SÍMBOLOS EN LA MÁQUINA	04
4. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	04
5. MONTAJE	08
6. COMBUSTIBLE	10
7. FUNCIONAMIENTO	10
8. MANTENIMIENTO	12
9. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	14
10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE	15
11. GARANTÍA	16
12. SERVICIO	16

1. UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

IMPORTANTE: Leer cuidadosamente este manual de instrucciones antes de poner en marcha la máquina y observar estrictamente las normas de seguridad. Conservar este manual de instrucciones con cuidado.



SEGURIDAD ANTE TODO

Las instrucciones contenidas en este manual señaladas con este símbolo contienen puntos críticos que hay que tener en cuenta para prevenir posibles lesiones corporales graves. Por esta razón se le pide que las lea cuidadosamente y las siga al pie de la letra.

NOTAS SOBRE TIPOS DE ADVERTENCIAS EN EL MANUAL

ADVERTENCIA

Esta señal indica instrucciones que deben seguirse a fin de evitar accidentes que puedan causar lesiones corporales graves o la muerte.

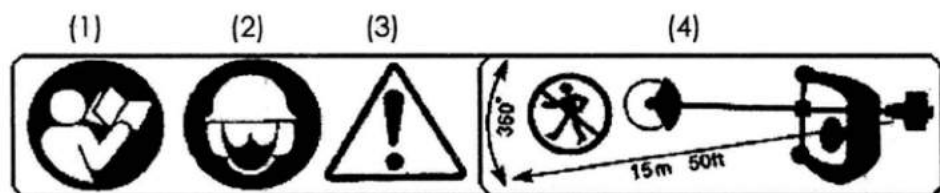
IMPORTANTE

Esta señal indica instrucciones que deben seguirse o de lo contrario pueden conducir a un fallo mecánico, avería o daños.

NOTA

Esta señal indica sugerencias o directrices útiles en el uso del producto.

2 ETIQUETAS DE ADVERTENCIA EN LA MÁQUINA



(1) Leer el manual del propietario antes de operar esta máquina.

(2) Llevar casco, gafas y protectores auditivos.

(3) Advertencia / Atención.

(4) Mantener a los niños, observadores y ayudantes a mínimo 15 metros de la desbrozadora.

IMPORTANTE

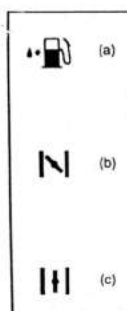
Si los sellos de advertencia se despegan o se ensucian y son imposibles de leer, usted debe contactar con el distribuidor al que adquirió el producto para pedir nuevos sellos y colocarlos en el lugar necesario.

ADVERTENCIA

Nunca remodelar su desbrozadora.

No vamos a garantizar la máquina, si se utiliza la desbrozadora remodelada o no tiene en cuenta el uso adecuado escrito en el manual.

3 SÍMBOLOS EN LA MÁQUINA



MANUAL DEL USUARIO

Para la operación y mantenimiento seguros, los símbolos están tallados en relieve en la máquina.

De acuerdo con estos símbolos, tenga cuidado de no equivocarse.

(a) Suministro de combustible (mezcla de gasolina)

Ubicación: TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

(b) Posición de CIERRE del estrangulador de aire.

Ubicación: CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE

(c) Posición de estrangulador de aire ABIERTO.

Ubicación: CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE

4 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones generales

Para asegurar una operación correcta, el usuario ha de leer este manual de instrucciones con objeto de familiarizarse con el manejo de la desbrozadora/cortabordes. Los usuarios poco informados supondrán un peligro para ellos mismos y también para otros debido a un manejo incorrecto. Sólo se recomienda prestar la desbrozadora/cortabordes a personas que hayan demostrado que tienen experiencia con la misma. Preste también siempre el manual de instrucciones. Los usuarios novatos deberán solicitar instrucciones básicas al distribuidor para familiarizarse con el manejo de cualquier cortador motorizado.

La utilización de la desbrozadora/cortabordes no deberá permitirse a niños ni personas menores de 18 años. Sin embargo, las personas mayores de 16 años de edad pueden utilizarla, pero solamente por motivos de aprendizaje bajo la estricta supervisión de una persona cualificada.

Utilice la desbrozadora/cortabordes con el máximo cuidado y atención.

Utilice la desbrozadora/cortabordes

sólo si está en buena condición física. Realice todo el trabajo con calma y cuidado. El usuario tiene que aceptar responsabilidad por daños que pueda ocasionar a otros.

No utilice nunca la desbrozadora/cortabordes después de consumir alcohol, drogas ni si se siente cansado o enfermo.

Uso previsto para la máquina

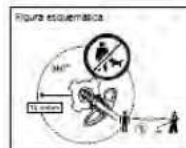
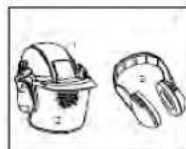
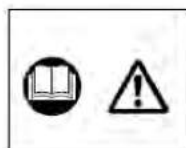
La desbrozadora/cortabordes sólo ha sido prevista para cortar hierba, maleza, arbustos, brozas. No debe ser utilizada con ninguna otra finalidad, tal como corte de rebordes o setos, porque puede ocasionar heridas.

Equipo de protección personal

La vestimenta utilizada deberá ser funcional y apropiada, es decir, deberá ser ceñida pero sin ocasionar trabas.

No se ponga joyas ni ropa que puedan engancharse con arbustos o matojos.

Para evitar heridas en la cabeza, los ojos, las manos o pies, así como para proteger los oídos, deberá utilizar el equipo de protección y ropa de protección siguientes durante la operación de la desbrozadora/cortabordes.



4. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Póngase siempre casco donde exista el riesgo de que caigan objetos. El casco de protección (1) debe ser inspeccionado a intervalos regulares para ver si está dañado y sustituido a los 5 años como máximo. Utilice solamente cascos de protección homologados.

La pantalla facial (2) del casco (o gafas) protegen la cara contra desechos y piedras que salen volando.

Durante la utilización de la desbrozadora/cortabordes, póngase siempre gafas de seguridad o una pantalla facial para proteger los ojos contra heridas.

Póngase equipo de protección apropiado contra el ruido para evitar el deterioro auditivo (orejeras (3), tapones para los oídos, etc.).

El mono de trabajo (4) protege contra las piedras y desechos que salen volando. Se recomienda encarecidamente ponerse mono de trabajo.

Póngase siempre guantes especiales (5) hechos de cuero grueso durante la operación de la desbrozadora/cortabordes.

Cuando utilice la desbrozadora/cortabordes, póngase siempre botas robustas (6) con suela antideslizante para protegerse contra heridas y asegurar una buena estabilidad.

Arranque de la desbrozadora

Asegúrese de que no haya niños ni otras personas dentro de un área de trabajo de 15 metros, preste también atención a cualquier animal en los alrededores del área de trabajo.

Antes de cada uso, siempre compruebe que la desbrozadora/cortabordes puede utilizarse con seguridad. Compruebe la seguridad de utilización del implemento de corte, que la palanca de control se acciona fácilmente y que el bloqueo de la palanca de control funciona debidamente.

No está permitido que el implemento de corte gire cuando el motor está al ralentí. Consulte con su distribuidor para el ajuste.

Compruebe que los asideros están limpios y secos y pruebe el funcionamiento del interruptor de puesta en marcha/parada.

Ponga en marcha la desbrozadora/cortabordes solamente como se indica en las instrucciones ofrecidas en este manual. No utilice ningún otro método para arrancar el motor.

Utilice la desbrozadora/cortabordes y los accesorios de corte solamente para las aplicaciones especificadas.

Ponga en marcha el motor de la desbrozadora/cortabordes solamente después de haber ensamblado el motor entero. Solamente está permitido utilizar la máquina después de haber instalado todos los accesorios apropiados.

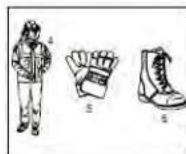
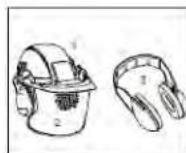
Antes de comenzar, asegúrese de que el implemento de corte no está en contacto con objetos duros como ramas, piedras, etc., porque gira cuando se pone en marcha.

En caso de producirse cualquier problema en el motor habrá que apagarlo inmediatamente.

Pare inmediatamente motor e inspeccione el implemento de corte si golpea piedras u otros objetos duros.

Inspeccione el implemento de corte a intervalos regulares cortos para ver si está dañado (detecte las grietas finas golpeando ligeramente y observando cambios en el sonido).

Utilice la desbrozadora/cortabordes solamente con la correa de bandolera provista. Deberá ajustarla de forma debida antes de utilizar la desbrozadora/cortabordes. Ajuste la correa de bandolera según el tamaño de su corpulencia para no fatigarse durante la operación. No



4. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

sujete nunca la desbrozadora/cortabordes con una sola mano durante su utilización.

Durante la operación, sujete siempre la desbrozadora/cortabordes con ambas manos. Asegúrese siempre de que pisa suelo firme.

Utilice la desbrozadora/cortabordes de tal manera que no respire los gases de escape. No tenga nunca en marcha el motor en habitaciones cerradas (existe riesgo de intoxicación). El monóxido de carbono es un gas inodoro.

Apague el motor cuando no esté utilizando la desbrozadora/cortabordes, y póngala en un lugar seguro para evitar poner en peligro a otros o dañar la máquina.

No ponga nunca la desbrozadora/cortabordes encima de hierba seca ni ningún otro material combustible cuando está caliente.

La desbrozadora/cortabordes tiene que estar siempre equipada con un protector apropiado.

Durante la operación deberán utilizarse todas las instalaciones de protección y protectores provistos con la desbrozadora/cortabordes.

No tenga nunca en marcha el motor con el silenciador del escape defectuoso.

Pare el motor durante el transporte.

Durante el transporte a largas distancias siempre debe utilizarse la protección del implemento de corte.

Durante el transporte en automóvil asegúrese de que la desbrozadora/cortabordes está en posición segura para evitar que se fugue el combustible.

Antes de transportar la desbrozadora/cortabordes asegúrese de que el depósito de combustible está completamente vacío.

Cuando descargue la desbrozadora/cortabordes de una camioneta, nunca

deje caer el motor al suelo porque podrá dañarse seriamente el depósito de combustible.

Cuando vaya a mover la máquina, levántela del suelo agarrando siempre la unidad entera. Tirar del depósito de combustible es sumamente peligroso porque podrá dañarlo y producirse fugas de combustible, pudiendo ocasionar un incendio.

Repostaje

Pare siempre el motor durante el repostaje, manténgase alejado de llamas y no fume.

Póngase siempre guantes de protección durante el repostaje. Cambie y lave la ropa de protección a intervalos regulares.

Tenga cuidado de no derramar combustible ni aceite para proteger el medio ambiente. Limpie la desbrozadora/cortabordes inmediatamente si derrama combustible.

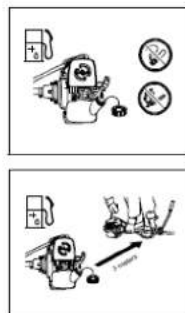
Evite todo contacto del combustible con sus ropas. Cámbiese de ropa inmediatamente si derrama combustible en ellas para evitar que cojan fuego.

Inspeccione regularmente el tapón del depósito de combustible para asegurarse de que está bien cerrado y no tiene fugas.

Apriete siempre firmemente el tapón del depósito de combustible. Cambie de lugar para encender el motor (alejado al menos 3 metros del lugar de repostaje).

No reposte nunca en habitaciones cerradas. El vapor de combustible se acumula y puede ocasionar una explosión.

Solamente transporte y almacene el combustible en recipientes homologados. Asegúrese de que los niños no puedan entrar al lugar donde esté almacenado el combustible.



4. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Método de operación

Utilice la desbrozadora/cortabordes solamente con buena iluminación y visibilidad. En la estación de invierno, esté siempre al tanto de áreas resbaladizas o mojadas, del hielo y la nieve. Asegúrese de que pisa suelo firme.

No corte nunca por encima de la altura de la cintura.

No utilice nunca la desbrozadora/cortabordes estando subido en una escalera.

No utilice nunca la desbrozadora/cortabordes subido en árboles.

No trabaje nunca sobre superficies inestables.

Quite la arena, piedras, clavos, etc., de dentro del área de trabajo. Los materiales extraños pueden dañar el implemento de corte y ocasionar peligrosos retrocesos bruscos.

El implemento de corte deberá haber alcanzado plena velocidad de trabajo antes de ponerlo en contacto con la hierba.

Retroceso brusco

Cuando se utiliza la desbrozadora, puede producirse un retroceso brusco incontrolable.

Este es el caso particular cuando se intenta cortar con el implemento de corte en un segmento de entre las 12 y las 2 del reloj.

No utilice nunca la desbrozadora dentro de un segmento de entre las 12 y las 2 del reloj.

No utilice nunca la desbrozadora para cortar objetos sólidos como arbustos y árboles, etc., que tengan un diámetro superior a 3 cm porque se torcerá con gran fuerza con el riesgo de producir heridas.

Prevención contra los retrocesos bruscos

Para evitar un retroceso brusco, asegúrese de hacer lo siguiente:

La operación con el implemento de corte dentro de un segmento de entre las 12 y las 2 del reloj representa un riesgo seguro, especialmente utilizando implementos de corte metálicos.

Las operaciones de corte con el implemento de corte dentro de un segmento de entre las 11 y las 12 del reloj, y de entre las 2 y las 5 del reloj, solamente deben ser realizadas por personas capacitadas y con experiencia, y aun así sólo por su cuenta y riesgo.

Es posible cortar sin apenas riesgo de que se produzca un retroceso brusco con el implemento de corte dentro de un segmento de entre las 8 y las 11 del reloj.

Implementos de corte

Utilice solamente los implementos de corte correctos.

Instrucciones de mantenimiento

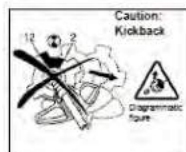
Antes de la operación se debe comprobar la condición de la desbrozadora/cortabordes, en particular el implemento de corte, los dispositivos de protección y también la correa de bandolera. Se debe prestar atención especial al disco de corte que deberá estar correctamente afilado.

Pare el motor y extraiga el conector de la bujía cuando vaya a sustituir o afilar el implemento de corte y también cuando vaya a limpiar la máquina o el implemento de corte.

Utilice la desbrozadora/cortabordes con el mínimo ruido y contaminación posibles. En particular, compruebe el ajuste correcto del carburador.

Limpie la desbrozadora/cortabordes regularmente y asegúrese de que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados.

No haga nunca el mantenimiento ni almacene la desbrozadora/cortabordes cerca de llamas.



4. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Almacene siempre la desbrozadora/cortabordes en habitaciones cerradas y con el depósito de combustible vacío.

No realice ninguna modificación en la desbrozadora/cortabordes porque pondrá en peligro su seguridad.

Los trabajos de mantenimiento y reparación por parte del usuario están limitados a únicamente aquellos descritos en este manual de instrucciones. Todos los demás trabajos deberán ser realizados por un agente de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de repuesto y accesorios genuinos suministrados.

La utilización de accesorios e implementos no homologados aumenta el riesgo de accidentes.

No se aceptará ninguna responsabilidad por accidentes o daños ocasionados por la utilización de implementos de corte y dispositivos de fijación de los implementos de corte o accesorios no homologados.

Primeros auxilios

Asegúrese de que hay disponible un botiquín de primeros auxilios cerca de donde se realizan las operaciones de corte para en caso de accidente.

5 MONTAJE

MOTOR Y TUBO PRINCIPAL (Fig F1)

Alinear la barra y el depósito de combustible y unirlos con los 4 tornillos de cabeza hueca que se adjuntan. Asegurar la conexión firmemente con la misma fuerza en todos ellos.

- (1) Depósito de combustible
- (2) Tornillo
- (3) Tubo principal

MANILLAR (Fig. F2)

Inserte el mango derecho (la palanca del acelerador está conectada) y el conjunto del mango a la izquierda en el soporte y vuelva a apretar los pernos.

- (1) Soporte del manillar
- (2) Mango Derecho
- (3) Base
- (4) Mango izquierdo
- (5) Lado del motor

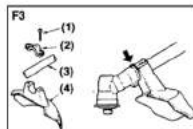
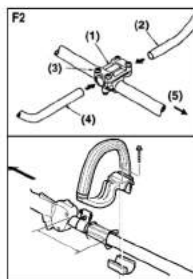
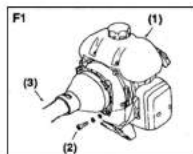
Para manillares de forma ovalada proceder de forma similar.

En este caso el manillar ovalado se debe fijar a más de 250mm del soporte de colgar.

PROTECCION DE SEGURIDAD (Fig. F3)

Junta el protector de seguridad con la caja de engranajes y unirlo firmemente con 2 tornillos (M5x25).

- (1) Tornillo
- (2) Abrazadera
- (3) Tubo principal
- (4) Protector de Seguridad



5. MONTAJE

CABLE DEL ACCELERADOR (Fig. F4)

ADVERTENCIA

Después de colocar el cable, asegúrese de que el cable del acelerador se conecta en la palanca del acelerador. Si no, es muy peligroso porque los motores giran después de soltar el acelerador.

1. Conecte el extremo del cable en el orificio de la palanca del acelerador. Y fijar el cable en la palanca como se muestra en la imagen.
2. Ajuste la vaina y fije el mando en el tubo.

(1) Agujero

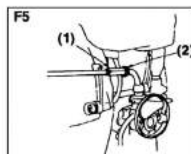
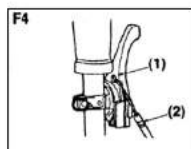
(2) Cable del acelerador

AJUSTE DEL CABLE DEL ACCELERADOR (Fig. F5)

1. Después de soltar el acelerador, tirar del cable del acelerador. La holgura normal es de 1 o 2 mm cuando se mide en el extremo lateral carburador.
2. Si el juego es corto o largo, quitar la tapa del filtro de aire, afloje la tuerca de seguridad y ajustar el juego.

(1) Ajuste la tuerca

(2) Tuerca de seguridad



INSTALACIÓN DE LA HOJA DE METAL (Fig. F6)

1. Prepare el Soporte Interior (8) del Eje del Engranaje (6) y gírelo con la llave en "L" (7) suministrada.
2. Ponga la hoja de metal (5) en el soporte interior (8) con las letras hacia la caja de engranaje (9). Hacer coincidir correctamente el agujero de la hoja con el Soporte Interior.
3. Ajuste el Soporte Exterior (4) en el eje del engranaje (6) colocando la cara ahuecada hacia la cuchilla.
4. Coloque la Arandela (3) en el Soporte Exterior (4) y fíjalo con la tuerca (1) (rosca izquierda), junto con la arandela de muelle (2) y la arandela.

- (1) Tuerca
- (2) Arandela de muelle
- (3) Arandela
- (4) Soporte exterior
- (5) Hoja de metal
- (6) Eje del Engranaje
- (7) Llave en "L"
- (8) Soporte Interior
- (9) Caja de engranajes

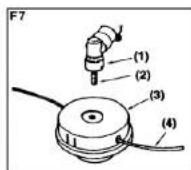
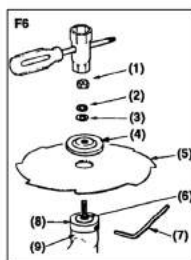
INSTALACIÓN DEL HILO DE NYLON (Fig. F7)

1. Configure correctamente el soporte interior y el soporte exterior al eje del engranaje.
2. Atornille el tornillo adjunto (M8 izquierda) en el eje del engranaje y asegúrelo con una llave de apriete.
3. Atornille el cortador de nylon en el perno de fijación del soporte interno con la barra en forma de L y apriete manualmente.

NOTA

Guarde los pernos y arandelas para instalar la cuchilla, con cuidado para no perderlos.

- (1) Caja de engranajes
- (2) Perno
- (3) cortador de nylon
- (4) Cable de Nylon



6 COMBUSTIBLE

ES

ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable. Evite fumar o producir cualquier llama o chispa cerca del combustible.

Limpie todos los derrames antes de arrancar el motor.

Asegúrese de detener el motor y dejar que se enfríe antes de repostar la unidad. Mantenga las llamas abiertas lejos del área donde el combustible se maneja o almacena.

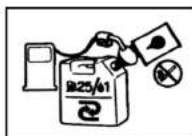


IMPORTANTE

No utilice nunca aceite para el uso de motores de 4 tiempos o motores de 2 tiempos refrigerado por agua. Esto puede ocasionar incrustaciones de la bujía, bloqueo de una parte del escape, o pegarse los anillos al pistón.

Los combustibles mezclados, que se han dejado sin utilizar durante un período de un mes o más, pueden obstruir el carburador o resultar en que el motor no funcione adecuadamente. Ponga combustible restante en un recipiente hermético y guárdelo en el cuarto oscuro y fresco.

Mezcle una gasolina de grado regular (con o sin plomo, libre de alcohol) y un aceite de motor de calidad probada para motores de 2 tiempos enfriados por aire. Proporción de mezcla recomendada: GASOLINA 25: ACEITE 1



7 FUNCIONAMIENTO

ARRANQUE DEL MOTOR

ADVERTENCIA

Antes de arrancar el motor, inspeccionar toda la unidad de conexiones flojas o fugas de combustible, y verificar que el accesorio de corte esté correctamente instalado y bien sujeto. Coloque la unidad sobre una superficie plana y firme. Mantenga el cabezal de corte limpio de todo lo que le rodea.

1. Gire la tapa al tanque de combustible para asegurarse de que está fijado firmemente. (Fig. F8)

(1) Tapón

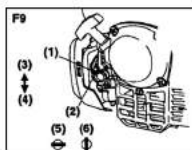
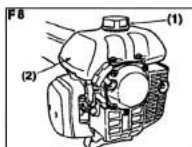
(2) Depósito de combustible.

2. Abrir la llave del tanque de combustible. (fig. F9)

3. Mueva la palanca del estrangulador a la posición cerrada. (fig. F9)

(1) Palanca del estrangulador (3) Cerrado (5) Cerrado

(2) Grifo de combustible (4) Abierto (6) Abierto



NOTA

Al volver a arrancar inmediatamente después de detener el motor, mueva la palanca del estrangulador a la posición abierta.

7. FUNCIONAMIENTO

NOTA

4. Coloque la palanca del acelerador a la posición inicial (fig. F10)

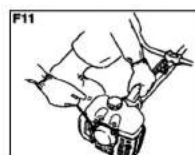
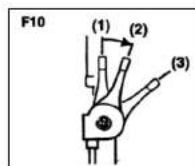
- (1) Al ralentí
- (2) Inicio (1/3 - 1/2 abierta)
- (3) Acelerar a fondo

Al volver a arrancar inmediatamente después de detener el motor, mueva la palanca del acelerador a la posición de ralentí.

5. Mientras sostiene la unidad con firmeza, tire de la cuerda de arranque rápidamente. (Fig. F11)

6. Después de que el motor haya arrancado, abra el estrangulador gradualmente.

7. Deje que el motor funcione durante 2 a 3 minutos para entrar en calor.



PARADA DEL MOTOR

1. Devuelva la palanca del acelerador a la posición de ralentí.

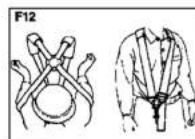
2. Pulse el botón interruptor del motor.

EQUIPAMIENTO DE ARNES (Fig. F12)

1. Ponerse el arnés adjunto.

2. Encienda el motor, coloque la palanca del acelerador a la posición de velocidad más baja, y poner el gancho del arnés en la parte que cuelga de la máquina.

3. Ajuste de la longitud de la banda del arnés de modo que la cuchilla pueda estar paralela al suelo en la posición de trabajo. Con el fin de evitar holgura durante el trabajo, subir la parte extra de la banda a la hebilla.



LA OPERACIÓN DE CORTE

a) UTILIZACIÓN DE LA CUCHILLA

Siempre corte de derecha a izquierda.

Una cuchilla de metal corta mejor hasta el punto de 1/3 desde el borde. Utilice esta área para el corte de arbustos y malas hierbas gruesas y duras. Para el corte de la hierba joven, puede utilizar un máximo de 2/3 de la punta de la cuchilla.

Ajuste la velocidad del motor conforme a los objetos de corte. Cortar la hierba joven a velocidad media, y cortar arbustos duros y maleza gruesa en alta velocidad.

- (1) Para las ramas y los arbustos
- (2) Para hierba y malezas
- (3) Dirección de corte
- (4) Dirección de giro



IMPORTANTE

El funcionamiento a baja velocidad hace que sea más fácil que la hierba, maleza o ramas sean atrapados por las cuchillas, pero también hace que el eje y el embrague se desgasten más rápidamente.

7. FUNCIONAMIENTO

b) UTILIZACIÓN DEL HILO DE CORTE

El corte con hilo de nylon consume una gran cantidad de energía. Tenga en cuenta que la velocidad de rotación del motor en funcionamiento debe ser 50% mayor que cuando se utiliza la hoja de metal.

El hilo de nylon corta la hierba por la potencia de rotación. Si intenta cortar el césped con toda la longitud de hilo a la vez, la velocidad de rotación se hace más baja debido a la resistencia y no se puede cortar tan bien. En caso de una gran resistencia, alejar el cortador de nylon de la hierba, esperar que la velocidad de rotación aumente y cortar una pequeña cantidad de hierba a la vez.

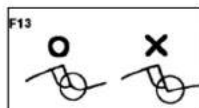
Si intenta cortar hierba moviendo la desbrozadora de forma inversa (de izquierda a derecha), restos de hierba pueden volar en la dirección del cuerpo. Usted puede evitar ensuciar su ropa.

8 MANTENIMIENTO

CUCHILLA

Afile cada borde de corte y asegúrese de que la esquina inferior está redondeada. (Fig. F13)

No enfriar la cuchilla con agua en caso de utilizar una amoladora para el afilado. Puede causar grietas en la hoja.

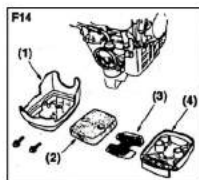


DESPUÉS DE 25 HORAS DE USO

FILTRO DE AIRE

Revise y limpie el elemento del filtro en agua tibia y jabonosa si es necesario. Séquelo completamente antes de instalar. Si el elemento se rompe o se ha encogido, reemplácelo por uno nuevo. (F14 fig.)

- (1) Cubierta
- (2) Elemento filtrante
- (3) Pantalla
- (4) Cuerpo



IMPORTANTE

Un filtro de aire obstruido puede aumentar el consumo de combustible y reducir la potencia del motor.

Utilizar la desbrozadora sin el filtro de aire o con un elemento filtrante deformado deteriorará rápidamente el motor.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Saque el filtro de su ubicación utilizando un gancho de alambre pequeño. Desconecte el conjunto del filtro de la tubería de combustible y desenganche el retenedor para desmontarlo. Limpie los componentes con gasolina.

8. MANTENIMIENTO

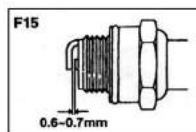
IMPORTANTE

Un filtro de combustible obstruido puede causar una pérdida de aceleración del motor.

BUJÍA (fig. F15)

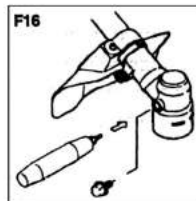
Retire e inspeccione la bujía y limpie los electrodos según sea necesario con un cepillo.

El hueco de la chispa debe ajustarse a 0.6-0.7mm.



TOMA DE VENTILACIÓN DE ENFRIAMIENTO DE AIRE

Controlar el ventilador de refrigeración de aire de admisión y el área alrededor de las aletas de refrigeración del cilindro. Retire cualquier residuo que se haya adherido a la desbrozadora.



IMPORTANTE

Tenga en cuenta que no hacerlo podría hacer que el silenciador se sobrecaliente, y que esto a su vez puede causar que se prenda fuego en la desbrozadora.

CAJA DE ENGRANAJES (fig. F16)

Suministrar grasa multiuso a cada 25 horas de uso.

Retire los soportes del cortador para permitir que la grasa vieja pueda salir.

DESPUÉS DE 100 HORAS DE USO

SILENCIADOR

1. Desmonte el silenciador, inserte un destornillador en la salida y limpie cualquier acumulación de carbón. Limpie cualquier acumulación de carbón en el conducto de escape del silenciador al mismo tiempo.

2. Apriete todos los tornillos, pernos y accesorios.

3. Compruebe si el aceite o la grasa se ha abierto camino entre el forro del embrague y el tambor, y si es así, elimínela utilizando gasolina sin plomo libre de aceite.

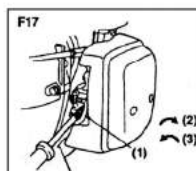
4. Retire la cabina del flotador del carburador y limpie el interior.

AJUSTE DEL CARBURADOR

Un ajuste incorrecto puede provocar daños a su unidad. Si el motor no funciona bien después de ajustar el carburador, póngase en contacto con la tienda donde adquirió el producto.

TORNILLO DE RALENTÍ (fig. F17)

Este es el tornillo para ajustar la rotación del motor cuando la palanca del acelerador se establece en la posición de velocidad más baja. Si se gira a la derecha (en sentido horario), se incrementa la rotación, y la izquierda (sentido antihorario) disminuye. En caso de que la cuchilla continúe girando o el motor se pare cuando coloque la palanca del acelerador completamente en la posición original, realice el reajuste.



(1) Tornillo de ajuste de ralentí

(2) Alto

(3) Bajo

8. MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO ANTES DE ALMACENAMIENTO

1. Cepille la suciedad que se haya formado en la máquina, compruebe daños o flojedad de cada parte. Si usted descubre anomalías, repárelos para el siguiente uso.

2. Extraer el combustible del tanque y soltar el tornillo de drenaje de la cabina de flotación para extraer combustible. Encienda el motor y déjelo funcionar hasta que se pare de forma natural.

3. Retire la bujía y vierta 1-2 cc de aceite de 2 tiempos en el motor. Tirar de la cuerda de arranque de 2-3 veces, ponga la bujía de nuevo y párelo en la posición de contracción.

4. Aplicar aceite antioxidante de las partes metálicas, tales como el cable del acelerador, coloque la tapa en la hoja, y guarde la máquina en interior evitando la humedad.

9 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo			260	330 / 430	520
Peso neto			6.5kgs	6.8kgs	7.5kgs
Motor tipo			1E34F	1E36F	1E44F-5
Cilindrada			25.4cc	33cc / 43cc	52cc
Potencia máxima/rpm			0.6kw/7500rpm	0.8kw/7500rpm	1.6kw/7500rpm
Combustible			Mezcla de gasolina y aceite (proporción 25:1)		
Aceite lubricante			Aceite de motor dos tiempos FC		
Capacidad depósito de combustible			0.6 litros	1.0 litros	1.2 litros
Bujía			L7T/LD, BM6A/Torch, L8RTC/Torch		
Tipo de carburador			Diafragma (con 2 orificios para el paso de aire y mezcla)		
Tubo principal	Árbol de transmisión	Flexible/Rígido	Rígido		
		Diámetro	7mm		
		Extremo superior	Estriado		
		Extremo inferior	Estriado		
	Tubo	Tipo	Recto		
		Diámetro	26 mm	26 mm	28 mm
		Espesor pared	1.5 mm		
		Longitud	1.500 mm		
	Rodamiento	Tipo	Casquillo de bronce en caucho		
Cabezal de hilo	Tipo	Tap and go			
	Diámetro	105 mm			
	Tamaño del hilo	2.4 mm			
Disco de corte	Tipo	Hoja de metal de 3 puntas - 1,6 mm grosor			
	Diámetro de corte	255 mm			
	Diámetro del agujero	25,4 mm			
Herramientas			Sí		

10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

ES

Mediante la presente, la empresa

ESB-63162994

Declara que las máquinas relacionadas a continuación, las cuales ponemos en circulación, cumplen con los requisitos básicos correspondientes a la actual normativa sobre maquinaria de la UE.

Descripción de la Máquina	Referencia	Potencia acústica LWA
Desbrozadora a gasolina 260	8070103	110 dB (A)
Desbrozadora a gasolina 330	8070104	110 dB (A)
Desbrozadora a gasolina 520	8070105	114 dB (A)

Directrices de la UE y normativa utilizada:

2006/42/EC - 2004/108/EC

EN ISO 11806-1:2011 - EN ISO 14982:2009

2000/14/EC (amended by 2005/88/EC)

EN ISO 22868

97/68/EC (amended by 2010/26/EU)

Empresa certificadora:

AV Technology Ltd , AVTECH House, Arkle Avenue, Stanley Green Trading Estate, Handforth, Cheshire, SK9 3RW, United Kingdom.

VCA, 1 The Eastgate Office Centre, Eastgate Road, Bristol, BS5 6XX, United Kingdom

La presente declaración perderá su validez en caso de desmontaje o manipulación de la máquina no autorizados por nosotros.

Eduard Rodríguez

Dirección

10 de Abril 2018

11 GARANTÍA

Las máquinas están garantizadas, según la legislación Española en vigor, exclusivamente por la posible utilización de materiales defectuosos en su construcción, o bien por defecto de fabricación.

Para la reclamación en el plazo de garantía, se deberá aportar documento original de compra en el que conste la fecha de adquisición de la máquina.

No se considera garantía el uso incorrecto de la máquina, como por ejemplo, la sobrecarga del aparato, su utilización violenta, daños por intervención de personas ajenas u objetos impropios, el incumplimiento de las normas de utilización del presente manual, o el desgaste por uso habitual, entre otros.

12 SERVICIO

Puede consultar nuestra amplia red de Servicios Técnicos Autorizados, visitando nuestra página web, en la que encontrará también los consumibles adecuados a la máquina (hilo de nylon, discos, ...):

www.yaros.es

O si lo prefiere, contacte directamente con nosotros:

Tel: + 34 902 55 56 77

info@yaros.es

NOTA SOBRE EL MANUAL

Con el fin de seguir mejorando las máquinas, el fabricante se reserva el derecho a introducir modificaciones en la entrega de los productos especificados en el presente manual en cuanto a su forma, características y presentación. Por ello, no se puede considerar ningún derecho a reclamación sobre la información e imágenes contenidas en este manual.

DEBROU[®] SELLEUSE

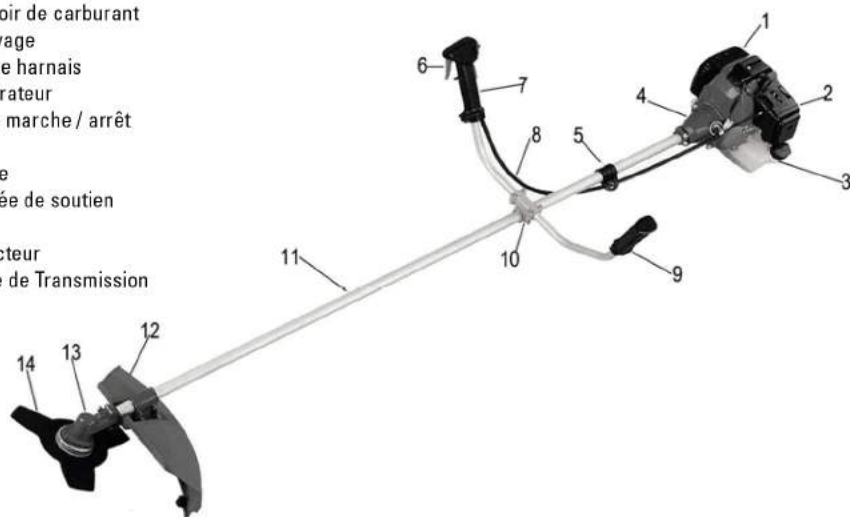
MANUEL D'INSTRUCTIONS



”
Vous trouverez des consommables et des pièces de
rechange pour cette machine sur www.yaros.es

1 PIÈCES LOCATION

1. Démarreur
2. Filtre à air
3. Réservoir de carburant
4. Embrayage
5. Attelage harnais
6. Accélérateur
7. Bouton marche / arrêt
8. Câble
9. Poignée
10. Poignée de soutien
11. Bar
12. Protecteur
13. Coude de Transmission
14. Lame



SOMMAIRE

1. PIÈCES LOCATION	02
2. ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT SUR LA MACHINE	03
3. SYMBOLES DE LA MACHINE	04
4. MESURES DE SÉCURITÉ	04
5. MONTAGE	08
6. CARBURANT	10
7. FONCTIONNEMENT	10
8. ENTRETIEN	12
9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	14
10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	15
11. GARANTIE	16
12. SERVICE	16

1. PIÈCES LOCATION

RECOMMANDATION IMPORTANTE : Lire soigneusement ce manuel d'instructions avant de mettre la débroussailleuse/taille-bordures en service et observer rigoureusement les consignes de sécurité! Conserver soigneusement ce manuel d'instructions.



SÉCURITÉ D'ABORD

Les instructions de ce manuel identifiées par ce symbole contiennent des points critiques qui doivent être prises en considération pour éviter les blessures graves. Pour cette raison, vous êtes invité à les lire attentivement et les suivre à la lettre.

NOTES SUR LES TYPES DE GARDE DANS LE MANUEL

ATTENTION

Ce symbole indique des instructions qui doivent être suivies pour éviter les accidents pouvant causer des blessures graves ou la mort.

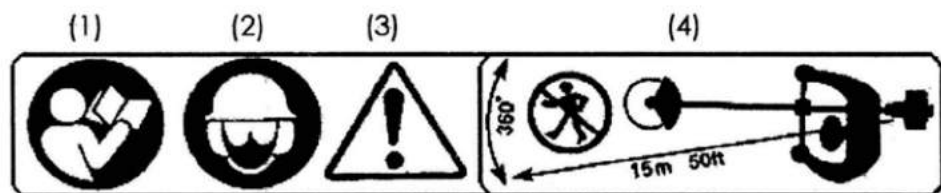
IMPORTANT

Ce symbole indique des instructions qui doivent être suivies ou autre peuvent conduire à une défaillance mécanique, dysfonctionnement ou des dommages.

NOTE

Ce signal indique conseils ou des indications utiles à l'utilisation du produit.

2 ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT SUR LA MACHINE



(1) Lire le manuel du propriétaire avant d'utiliser cette machine.

(2) Porter un casque, une protection oculaire et auditive.

(3) Attention / Avertissement.

(4) Tenir les enfants, les passants et les aides au moins 15 mètres de la débroussailleuse.

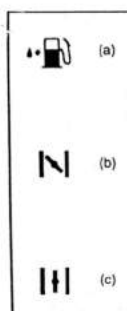
IMPORTANT

Si les étiquettes d'avertissement se décollent ou se salissent et sont impossibles à lire, vous devez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit à commander de nouveaux timbres et de les placer dans un endroit approprié.

ATTENTION

Jamais remodeler votre débroussailleuse.
Nous n'allons pas assurer la machine, si le trimmer rénové ou ne tient pas compte de la bonne application écrite dans le manuel utilisé.

3 SYMBOLES DE LA MACHINE



MANUEL D'UTILISATION

Pour un fonctionnement sécuritaire et leur entretien, les symboles sont gravés en relief sur la machine.

Selon ces symboles, veillez à ne pas faire des erreurs.

(A) d'alimentation de carburant (mélange d'essence)

Lieu: CARBURANT CAP

(B) la position starter CLOSE.

Lieu: FILTRE A AIR COUVERCLE

(C) OUVERT gaz position de l'air.

Lieu: FILTRE A AIR COUVERCLE

4 MESURES DE SÉCURITÉ

Consignes générales

- Pour assurer une utilisation correcte, l'utilisateur doit lire le présent manuel d'instructions afin de se familiariser avec la manipulation de la débroussailleuse ou du taille-bordures. Les utilisateurs mal informés ne sachant pas manipuler correctement l'outil, ils représentent un danger pour eux-mêmes et pour les autres personnes présentes.

- Il est préférable de ne prêter la débroussailleuse ou le taille-bordures qu'à des personnes expérimentées avec l'outil en question. Vous devez également toujours leur remettre le manuel d'instructions.

- Un utilisateur sans expérience doit demander au revendeur des instructions de base afin de se familiariser avec la manipulation de cet outil de coupe motorisé.

- Ne laissez pas les enfants et les jeunes âgés de moins de 18 ans utiliser la débroussailleuse ou le taille-bordures. Les personnes âgées de 16 ans ou plus peuvent toutefois utiliser l'appareil dans le cadre d'une formation ou sous la supervision d'un instructeur qualifié.

- Soyez extrêmement prudent et attentif lorsque vous utilisez la débroussailleuse ou le taillebordures.

- N'utilisez la débroussailleuse ou le taille-bordures que lorsque vous êtes en bonne condition physique. Effectuez tout travail avec calme et prudence. L'utilisateur doit assumer ses responsabilités face aux autres personnes qui travaillent avec lui.

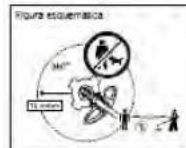
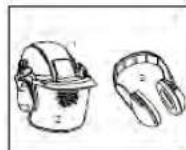
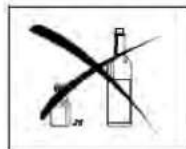
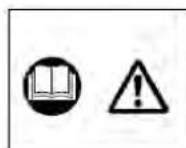
- N'utilisez jamais la débroussailleuse ou le taille-bordures après avoir consommé de l'alcool ou des médicaments, ni lorsque vous êtes fatigué ou malade.

Utilisation prévue pour l'outil

La débroussailleuse et le taille-bordures doivent être utilisés exclusivement pour couper l'herbe, les mauvaises herbes, les buissons et les sous-bois. Ils ne sont pas conçus pour toute autre utilisation, telle que la coupe des haies, car cela comporte un risque de blessure.

Dispositifs de protection personnelle

- Vous devez porter des vêtements fonctionnels et appropriés, à la fois ni trop amples ni trop serrés. Ne portez aucun bijou ni vêtement pouvant s'enchevêtrer dans les buissons ou arbustes.



4. MESURES DE SÉCURITÉ

- Pour éviter toute blessure à la tête, aux yeux, aux mains ou aux pieds, ainsi que pour protéger l'ouïe, vous devez porter les dispositifs et vêtements de protection qui suivent pendant l'utilisation de la débroussailleuse ou du taille-bordures.

- Portez toujours un casque de sécurité là où il y a risque de chute d'objets. Le casque de protection (1) doit être vérifié régulièrement pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé, et et il faut le remplacer au moins une fois tous les 5 ans. Portez uniquement les casques de protection homologués.

- La visière (2) du casque (ou les lunettes à coques) protège(nt) le visage contre les débris et cailloux projetés. Pendant l'utilisation de la débroussailleuse ou du taille-bordures, portez toujours des lunettes à coques ou une visière pour protéger vos yeux contre les blessures.

- Portez un dispositif de protection adéquat contre le bruit pour éviter tout trouble de l'ouïe (cache-oreilles (3), bouchons d'oreilles, etc.).

- Les vêtements de travail (4) assurent une protection contre les cailloux et débris projetés. Le port des vêtements de travail est fortement recommandé.

- Portez toujours des gants spéciaux (5) en cuir épais pendant l'utilisation de la débroussailleuse ou du taillebordures.

- Lorsque vous utilisez la débroussailleuse ou le taille-bordures, portez toujours des bottes résistantes (6) à semelle antidérapante pour prévenir les blessures et vous assurer d'une bonne assise.

Démarrage de la débroussailleuse

- Assurez-vous qu'il n'y a personne (ni adultes ni enfants) dans un rayon de 15 mètres (50 pieds), et prêtez également attention aux animaux à proximité de la zone de travail.

- Avant l'utilisation, vérifiez toujours que la débroussailleuse ou le taille-bordures ne présente aucun danger. Vérifiez la sécurité de l'outil tranchant, le déplacement facile du levier de commande et le bon fonctionnement du verrou du levier de commande.

- L'outil tranchant ne doit pas tourner lorsque le moteur de l'outil tourne à vide. Si cela se produit, informez-vous auprès du revendeur pour faire régler le moteur de l'outil.

Assurez-vous que les poignées sont propres et sèches, et vérifiez le bon fonctionnement du commutateur de démarrage/arrêt.

- Suivez rigoureusement les instructions du présent manuel pour faire démarrer la débroussailleuse ou le taillebordures. Ne faites démarrer le moteur de l'outil d'aucune autre façon.

- N'utilisez la débroussailleuse ou le taille-bordures, ainsi que les autres outils, que pour les travaux pour lesquels ils ont été conçus.

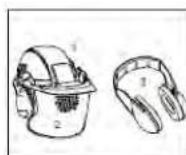
- Ne faites démarrer le moteur de la débroussailleuse ou du taille-bordures qu'après avoir assemblé toutes les pièces. Vous ne devez utiliser l'outil qu'après avoir assemblé tous les accessoires appropriés.

- Avant le démarrage, assurez-vous que l'outil tranchant n'entre en contact avec aucun objet dur, tel que branches, cailloux, etc., car l'outil tranchant tourne au moment du démarrage.

- En cas de problème mécanique, vous devez immédiatement mettre le moteur de l'outil hors tension.

- Si l'outil tranchant frappe contre des cailloux ou tout autre objet dur, arrêtez immédiatement le moteur de l'outil et inspectez l'outil tranchant.

- Inspectez souvent l'outil tranchant pour vous assurer de l'absence de do-



4. MESURES DE SÉCURITÉ

mmages (pour détecter les fêlures, frappez-le du doigt).

- N'utilisez pas la débroussailleuse ou le taille-bordures sans la bandoulière fournie. Vous devez l'ajuster correctement avant d'utiliser la débroussailleuse ou le taille-bordures. Pour prévenir la fatigue pendant l'utilisation, ajustez la bandoulière en fonction de votre taille. Ne tenez jamais la débroussailleuse ou le taille-bordures d'une seule main pendant l'utilisation.

- Pendant l'utilisation, tenez toujours la débroussailleuse ou le taille-bordures à deux mains. Assurez-vous toujours d'avoir une bonne assise.

- Utilisez la débroussailleuse ou le taille-bordures de façon à éviter d'inspirer les gaz d'échappement. Ne faites jamais fonctionner l'outil dans une pièce fermée (il y a risque d'empoisonnement par le gaz). Le monoxyde de carbone est un gaz inodore.

- Coupez le moteur lorsque vous avez terminé l'utilisation de la débroussailleuse ou du taille-bordures, et rangez l'outil là où il ne représentera un danger pour personne et ne risquera pas d'être endommagé.

- Ne déposez jamais la débroussailleuse ou le taille-bordures encore chaud(e) sur l'herbe sèche ou tout matériau combustible.

- La débroussailleuse ou le taille-bordures doit être en tout temps équipé(e) d'un protecteur adéquat.

- Tous les dispositifs de protection fournis avec la débroussailleuse ou le taille-bordures doivent être utilisés pendant le fonctionnement de l'outil.

- Ne faites jamais fonctionner l'outil si son silencieux d'échappement est défectueux.

- Coupez le moteur avant de transporter l'outil.

- Lorsque l'outil est transporté sur de longues distances, les dispositifs de protection doivent toujours être utilisés.

- Pendant le transport dans un véhicule, assurez-vous que la débroussailleuse ou le taille-bordures est placé(e) de façon à éviter toute fuite de carburant.

- Lors du transport de la débroussailleuse ou du taille-bordures, assurez-vous que le réservoir de carburant est complètement vide.

- Lorsque vous sortez la débroussailleuse ou le taille-bordures du véhicule, prenez garde de l'échapper, car le réservoir de carburant risquerait d'être sérieusement endommagé.

- Pour déplacer l'outil, soulevez-le toujours complètement, pour qu'aucune pièce ne traîne au sol. Le déplacement de l'outil en laissant traîner au sol son réservoir de carburant est extrêmement dangereux et peut causer des dommages au réservoir et une fuite de carburant pouvant entraîner un incendie.

Remplissage

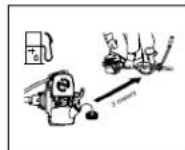
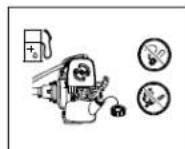
- Pendant le remplissage, coupez toujours le moteur de l'outil, restez à l'écart des flammes nues et ne fumez pas.

- Portez toujours des gants de travail pendant le remplissage. Changez de vêtements protecteurs et nettoyez-les à intervalles réguliers.

- Prenez garde de renverser le carburant ou l'huile, afin d'éviter de polluer l'environnement. Nettoyez immédiatement la débroussailleuse ou le taille-bordures si vous renversez du carburant.

- Évitez tout contact du carburant avec vos vêtements. Changez immédiatement de vêtements si vous renversez du carburant dessus, afin d'éviter qu'ils ne prennent feu.

- Vérifiez régulièrement le bouchon du réservoir de carburant, pour vous assurer qu'il est bien serré et ne fuit pas.



4. MESURES DE SÉCURITÉ

- Serrez toujours fermement le bouchon du réservoir de carburant. Avant de faire démarrer l'outil, éloignez-vous de l'endroit où vous avez effectué le remplissage (d'au moins 3 mètres).

- N'effectuez jamais le remplissage dans une pièce fermée. Les vapeurs de carburant s'accumulent, il y aurait risque d'explosion.

- Ne transportez et ne rangez le carburant que dans des contenants homologués. Assurez-vous que le carburant est rangé hors de portée des enfants.

Utilisation

- Utilisez la débroussailleuse ou le taille-bordures uniquement lorsque les conditions d'éclairage et de visibilité sont bonnes. L'hiver, prenez toujours garde aux endroits glissants ou mouillés, à la glace et à la neige. Assurez-vous d'avoir une bonne assise.

- Ne coupez jamais à une hauteur supérieure à la ceinture.

- N'utilisez jamais la débroussailleuse ou le taille-bordures alors que vous vous trouvez sur une échelle.

- N'utilisez jamais la débroussailleuse ou le taille-bordures en grimpant dans les arbres.

- Ne travaillez jamais sur une surface instable.

- Retirez le sable, les cailloux, les clous, etc., qui se trouvent dans votre zone de travail. Les corps étrangers peuvent endommager l'outil tranchant et provoquer de dangereux chocs en retour.

- L'outil tranchant doit avoir atteint sa pleine vitesse de travail avant d'entrer en contact avec l'herbe.

Choc en retour

- Des chocs en retour entraînant une perte de contrôle peuvent survenir pendant l'utilisation de la débroussailleuse.

- Cela est tout particulièrement le cas si vous tentez de couper avec la partie de la lame qui se trouve entre 12 et 2 heures.

- N'utilisez jamais la débroussailleuse avec la partie qui se trouve entre 12 et 2 heures.

- N'appliquez jamais la lame de la débroussailleuse contre des matériaux solides, tels que buissons et sous-bois, dont le diamètre est supérieur à 3 cm, autrement la débroussailleuse sera repoussée avec force, risquant de causer une blessure.

Prévention des chocs en retour

Pour éviter tout choc en retour, n'oubliez pas les points suivants :

- L'utilisation avec la partie de la lame qui se trouve entre 12 et 2 heures présente un risque élevé, tout spécialement lors de l'utilisation d'un outil tranchant en métal.

- Les coupes avec la partie de la lame qui se trouve entre 11 et 12 heures, et entre 2 et 5 heures, ne doivent être effectuées que par des utilisateurs expérimentés, et ceci à leurs propres risques. Il est possible d'effectuer une coupe facile et presque sans risque de choc en retour avec la partie de la lame qui se trouve entre 8 et 11 heures.

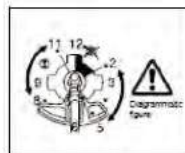
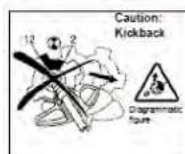
Outils tranchants

Utilisez uniquement l'outil tranchant approprié.

Instructions d'entretien

- L'état de la débroussailleuse ou du taille-bordures doit être vérifié avant l'utilisation, tout particulièrement celui de l'outil tranchant, des dispositifs de protection et de la bandoulière. Vous devez porter une attention particulière à la lame, qui doit être bien affûtée.

- Coupez le moteur de l'outil et retirez



4. MESURES DE SÉCURITÉ

le connecteur de la bougie d'allumage lorsque vous remplacez ou affûtez les outils tranchants, ainsi que lorsque vous nettoyez l'outil ou l'outil tranchant.

- Utilisez la débroussailleuse ou le taille-bordures en évitant de faire trop de bruit et en évitant le plus possible de polluer l'environnement. En particulier, assurez-vous que la carburateur est bien réglé.

- Nettoyez régulièrement la débroussailleuse ou le taille-bordures, et assurez-vous que toutes les vis et écrous sont bien serrés.

- Ne réparez et ne rangez jamais la débroussailleuse ou le taille-bordures à proximité de flammes nues.

- Rangez toujours la débroussailleuse ou le taille-bordures dans une pièce fermée à clé, après avoir vidé son réservoir de carburant.

- N'effectuez aucune modification sur la débroussailleuse ou le taille-bordures, car votre sécurité serait

alors compromise.

- Les travaux d'entretien et de réparation à effectuer par l'utilisateur se limitent à ceux décrits dans le présent manuel d'instructions. Tout autre travail doit être effectué par un réparateur autorisé. Utilisez exclusivement les pièces de rechange et accessoires authentiques.

Les risques d'accident seront plus élevés si vous utilisez des accessoires et outils non homologués.

Le vendeur décline toute responsabilité quant à tout accident ou dommage causé par l'utilisation d'outils tranchants, de dispositifs de fixation d'outils tranchants ou d'accessoires non homologués.

Premiers secours

Assurez-vous que la trousse de premiers secours est disponible à proximité de la zone de travaux de coupe, en cas d'accident.

5 MONTAGE

MOTEUR ET TUYAU PRINCIPAL (fig. F1)

Aligner la barre et le réservoir de carburant et fixer les 4 vis à six pans attachés. Fixer solidement la connexion avec la même force dans chacun d'eux.

- (1) Réservoir de carburant
- (2) vis
- (3) tube principal

POIGNÉE (fig. F2)

Insérez la poignée droite (levier d'accélérateur est connecté) et la poignée vers la gauche dans le support et serrer les boulons.

- (1) Poignée de soutien
- (2) Droit Mango
- (3) Soutenir
- (4) Gauche Mango
- (5) côté moteur

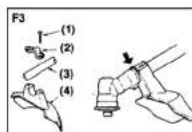
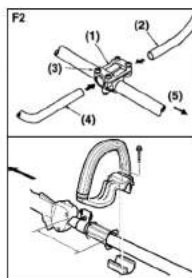
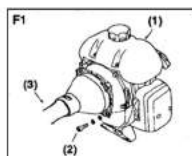
Pour poignées ovales procéder de manière similaire.

Dans ce cas, les poignées ovales doivent être fixés sur 250mm plus du supports

GRILLE DE SECURITE (Fig. F3)

Rejoindre la garde de sécurité avec la boîte de vitesses et l'attacher solidement avec 2 vis (M5x25).

- (1) Vis
- (2) Collier
- (3) Tube principal
- (4) Garde de sécurité



5. MONTAGE

CÂBLE DES GAZ (fig. F4)

ATTENTION

Après avoir placé le câble, assurez-vous que le câble d'accélérateur est reliée à la manette des gaz. Si non, est très dangereux parce que les moteurs tournent, après l'accélérateur est relâché.

1. Connectez l'extrémité du câble dans le trou de la manette des gaz. Et fixer le câble sur le levier comme indiqué dans l'image.

2. Réglez le boîtier de commande et fixer le tube.

(1) trou

(2) Câble d'accélérateur

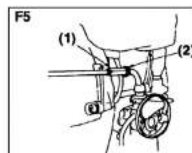
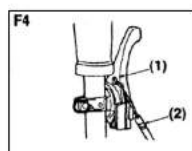
ACCÉLÉRATEUR AJUSTEMENT DU CÂBLE (Fig. F5)

1. Après avoir relâché l'accélérateur, tirer de le câble d'accélérateur. Le jeu normal est de 1 à 2 mm, mesurée à la fin carburateur latéral.

2. Si le jeu est court ou long, retirez le couvercle du filtre à air, desserrer l'écrou de blocage et régler le jeu.

(1) Serrez l'écrou

(2) écrou de blocage



INSTALLATION DE LA FEUILLE MÉTALLIQUE (fig. F6)

1. Préparer le support intérieur (8) du Axe de Engrenage (6) et tournez avec la clé à "L" (7) fourni.

2 Placez la feuille métallique (5) dans le support interne (8) avec les lettres à la boîte de vitesses (9). Faire correspondre correctement le trou dans la feuille avec le soutien interne.

3 Réglez le soutien externe (4) l'arbre de transmission (6) placer le côté concave en face de la lame.

4 Placer la rondelle (3) soutien à l'étranger (4) et fixer avec l'écrou (1) (filetage à gauche), avec la rondelle à ressort (2) et la rondelle.

(1) Écrou de blocage

(2) Rondelle à ressort

(3) Machine à laver

(4) Soutien externe

(5) Tôle métallique

(6) Axe de engrenages

(7) Clé en "L"

(8) Appui Intérieur

(9) Boîte à Engrenages

INSTALLATION DU FIS DU NYLON (Fig. F7)

1. Configurer correctement le soutien interne et l'arbre de support externe.

2. Vissez la vis de fixation (M8 gauche) sur l'arbre de transmission et le fixer avec une clé.

3. Vissez le couteau en nylon dans le boulon de fixation avec le soutien interne avec la barre en forme de L et serrer manuellement.

NOTA

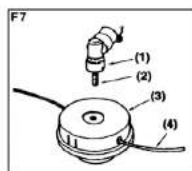
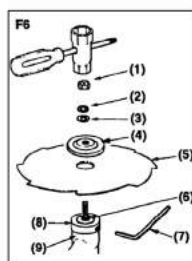
Conservez les boulons et rondelles pour installer la lame, en faisant attention de ne pas les perdre.

(1) Boîte de vitesses

(2) Boulon

(3) Couteau en nylon

(4) Câble en nylon



6 CARBURANT

ATTENTION

L'essence est très inflammable. Évitez de fumer ou approcher une flamme ou d'étincelles près du carburant.

Nettoyer tous les déversements avant de démarrer le moteur.

Assurez-vous d'arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein. Les flammes nues à l'écart de la zone où le carburant est manipulé ou entreposé.

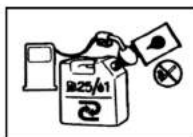


IMPORTANT

Ne jamais utiliser d'huile pour moteurs à 4 temps ou bien 2-temps refroidi par l'eau. Cela peut provoquer un encrassement de la bougie d'allumage, le blocage de la partie d'échappement, ou faire bâtonner les segments au piston.

Les mélanges de carburant qui ont été laissés au repos pendant une période d'un mois ou plus risquent de boucher le carburateur ou que le moteur ne fonctionne pas correctement. Mettez le carburant restant dans un récipient hermétique et conserver dans un endroit frais, dans une pièce sombre.

Mélangez une essence ordinaire (avec ou sans plomb, sans alcool) et une qualité de l'huile de moteur testé pour moteur 2-temps refroidi par air. Le rapport de mélange recommandé: ESSENCE 25: HUILE 1



7 FONCTIONNEMENT

DÉMARRAGE DU MOTEUR

ATTENTION

Avant de démarrer le moteur, vérifiez l'unité entière pour les connexions desserrées ou des fuites de carburant, et s'assurer que l'équipement de coupe est correctement installé et verrouillé. Placez l'appareil sur une surface ferme et plane. Gardez la tête de coupe rase de tout autour de lui.

1. Tournez le bouchon de réservoir de carburant pour s'assurer qu'il est bien fixé. (Fig. F8)

(1) Bouchon

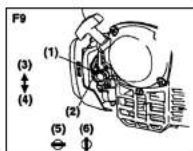
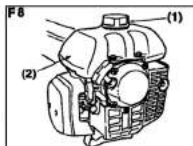
(2) Réservoir de carburant.

2. Ouvrir la vanne du réservoir de carburant. (Fig. F9)

3. Déplacez le levier du starter vers la position fermée. (Fig. F9)

(1) Le levier de départ - (2) Le robinet de carburant

(3) Fermé - (4) Ouverte - (5) Fermé - (6) Ouverte



NOTE

En cas de redémarrage immédiatement après l'arrêt du moteur, déplacer le levier de l'étrangleur à la position ouverte.

7. FONCTIONNEMENT

4 Placez la manette des gaz à la position initiale (Fig. F10)

- (1) au ralenti
- (2) Démarrer (tiers-moitié ouverte)
- (3) Accélérer entièrement

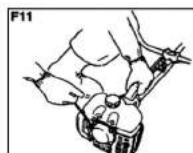
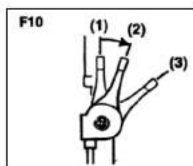
NOTE

En cas de redémarrage immédiatement après l'arrêt du moteur, déplacer la manette des gaz à la position de ralenti.

5 Tout en tenant fermement l'appareil, tirez rapidement la corde de démarreur. (Fig. F11)

6. Après le démarrage du moteur, ouvrir progressivement le starter.

7. Laisser tourner le moteur pendant 2-3 minutes pour se réchauffer.

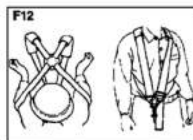


ARRÊT DU MOTEUR

1. Remettre le levier d'accélérateur en position de repos.
2. Appuyez sur le bouton de l'interrupteur du moteur.

HARNACHEMENT (FIG. F12)

1. Mettez le harnais attaché.
- 2 Allumez le moteur, placer la manette des gaz à la position de vitesse la plus basse, et de mettre le harnais crochet suspendu dans la partie de la machine.
- 3 Ajuster la longueur du côté du faisceau de sorte que la lame peut être parallèle au sol en position de travail. Afin d'éviter la réaction pendant le travail jusqu'à portion supplémentaire de la boucle de la bande.



COUPE FONCTIONNEMENT

a) UTILISATION DE LA LAME

Toujours couper de droite à gauche.

Une lame de coupe en métal mieux dans la mesure de 1/3 à partir du bord. Utilisez cette zone pour couper les buissons épais et les herbes mauvaises et difficiles. Pour couper l'herbe couple, vous pouvez utiliser un maximum de 2/3 de la pointe de la lame.

Régler la vitesse du moteur en fonction des objets coupants. Couper l'herbe Jeune à vitesse moyenne, et la coupe de buissons durs et sous-bois épais à grande vitesse.

- (1) Pour les branches et arbustes
- (2) Pour l'herbe et les mauvaises herbes
- (3) la direction de coupe
- (4) Sens de rotation



ATTENTION

Quand la machine fonctionne à faible vitesse, il est plus facile que de l'herbe, de broussailles ou les branches sont pris par les lames, mais il rend également que l'arbre et l'embrayage s'usent plus rapidement.

7. FONCTIONNEMENT

b) UTILISATION DU FIL DE COUPER

Couper avec un fil de nylon consomme beaucoup d'énergie. A noter que la vitesse de rotation du moteur en fonctionnement doit être de 50% plus élevé que lorsque le métal en feuille est utilisé.

Le fil de nylon coupe l'herbe par la puissance de rotation. Tenter tondre toute la longueur du fil à la fois, la vitesse de rotation devient inférieure du fait de la résistance et ne peut pas être coupé aussi bien. En cas de trouver une haute résistance, séparer le dispositif de coupe de l'herbe, attendez ce que la vitesse de rotation augmente et couper une petite quantité d'herbe à la fois.

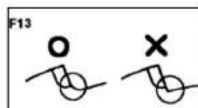
Si vous essayez de couper l'herbe en mouvement inverse (de gauche à droite), les tontes de gazon peuvent voler dans la direction de l'organisme. Vous pouvez éviter de salir vos vêtements.

8 ENTRETIEN

LAME

Broyer chaque bord de coupe et assurez-vous que le coin inférieur est arrondi. (Fig. F13)

Pas refroidir la lame avec de l'eau en cas d'utilisation d'un broyeur pour le broyage. Il peut causer des fissures dans la feuille.

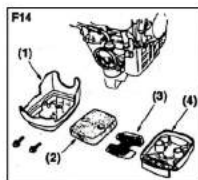


APRÈS 25 HEURES D'UTILISATION

FILTRE A AIR

Vérifiez et nettoyez l'élément filtrant dans de l'eau chaude savonneuse si nécessaire. Séchez soigneusement avant d'installer. Si l'article est cassé ou rétréci, le remplacer par un nouveau. (F14 fig.)

- (1) Couverture
- (2) l'élément filtrant
- (3) Écran
- (4) corps



IMPORTANT

Un filtre à air bouché peut augmenter la consommation de carburant et de réduire la puissance du moteur.

L'utilisation de la débrousseuse sans le filtre à air ou l'utilisation d'un filtre avec une déformation peut détériorer rapidement le moteur.

FILTRE A CARBURANT

Retirez le filtre de son emplacement à l'aide d'un petit crochet en fer. Débrancher la conduite de carburant de l'ensemble de filtre et décrochez le logement pour le démonter. Essayez les pièces avec de l'essence.

8. ENTRETIEN

IMPORTANT

Un filtre à carburant obstrué peut entraîner une perte de l'accélération du moteur.

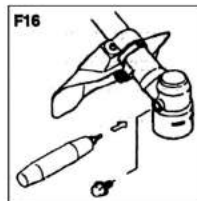
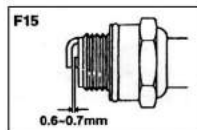
BOUGIE (Fig. F15)

Enlever et inspecter la bougie et nettoyer les électrodes si nécessaire avec une brosse.

L'écartement des électrodes doit être ajusté à 0,6 à 0,7 mm

ADMISSION d'air de refroidissement VENTILATION

Vérifiez la prise d'air du ventilateur de refroidissement et la zone autour des ailettes de refroidissement sur le cylindre. Enlevez tous les débris qui sont adhérents à la débrousseuse.



IMPORTANT

Notez que ne pas le faire pourrait provoquer une surchauffe du silencieux, et qui à son tour peut provoquer de prendre feu sur la débrousseuse.

ENGRENAGES (Fig. F16)

Fournir graisse polyvalente après 25 heures d'utilisation

Retirez les supports de coupe pour permettre la vieille graisse peut s'échapper.

APRES 100 HEURES D'UTILISATION

SILENCIEUX

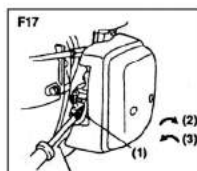
1. Retirez le silencieux, insérez un tournevis dans l'aération et nettoyez toute accumulation de carbone. Nettoyez toute accumulation de carbone dans l'échappement tandis que du silencieux.
2. Serrez les vis, les boulons et les accessoires.
3. Vérifier l'huile ou de la graisse a fait son chemin entre la garniture d'embrayage et du tambour, et si c'est le cas, retirez-le en utilisant l'huile sans plomb libre.
4. Retirez la cabine du carburateur et nettoyez l'intérieur.

IMPORTANT

Des paramètres incorrects peuvent causer des dommages à votre appareil. Si le moteur ne fonctionne pas bien après le réglage du carburateur, contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

VIS DE RALENTI (Fig. F17)

Il s'agit de la vis pour ajuster la rotation du moteur quand le levier d'accélérateur est réglé sur la position de vitesse la plus basse. Si vous tournez à droite (sens horaire) la rotation augmente, et la gauche (sens antihoraire) diminue. Si la lame continue à tourner ou le moteur s'arrête quand vous placez la manette des gaz complètement à la position initiale, effectuer le réglage.



(1) Vis de réglage du ralenti

(2) Haute

(3) Bas

8. ENTRETIEN

ENTRETIEN AVANT DE STOCKAGE

1 Brossez la poussière qui s'est formée sur la machine, vérifiez les dommages ou relâchement de chaque partie. Si vous trouvez des anomalies, réparer pour la prochaine utilisation.

2 Retirez le réservoir de carburant et déposez la cabine de vis de vidange flottant à extraire du carburant. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête naturellement.

3 Retirez la bougie et versez de 1 à 2 cc d'huile 2 temps dans le moteur. Tirer la corde de démarreur 2-3 fois, remettre le bouchon et l'arrêter à la position de contraction.

4 Appliquez l'huile en métal antioxydant, tels que les pièces de câble d'accélérateur, placer le couvercle sur la feuille, et de stocker la machine à l'intérieur en évitant de l'humidité.

9 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle			260	330 / 430	520
Pois net			6.5kgs	6.8kgs	7.5kgs
Type de moteur			1E34F	1E36F	1E44F-5
Déplacement			25.4cc	33cc / 43cc	52cc
Puissance maximale / rpm			0.6kw/7500rpm	0.8kw/7500rpm	1.6kw/7500rpm
Carburant			Mélange d'essence et d'huile (25:1)		
Lubrifiant			Huile de moteur à deux temps FC		
Capacité du reservoir			0.6 litres	1.0 litres	1.2 litres
Bougie			L7T/LD, BM6A/Torch, L8RTC/Torch		
Type de carburateur			Diaphragme (avec deux trous pour le passage de l'air et mé-lange)		
Tube principal	Arbre de transmission	Flexible / Rigide	Rigide		
		Diamètre	7mm		
		Partie supérieure	Cannelé		
		Partie inférieure	Cannelé		
	Tube	Type	Droit		
		Diamètre	26 mm	26 mm	28 mm
		Épaisseur de paroi	1.5 mm		
		Longitud	1.500 mm		
	Roulement	Type	Bronze brousse en caoutchouc		
Tête à cordes		Type	Tap and go		
		Diamètre	105 mm		
		Taille de fil	2.4 mm		
Lame		Type	Lame métallique de 3 dents - epaisseur 1,6mm		
		Diamètre extérieur	255 mm		
		Alésage	25,4 mm		
Outils			Oui		

10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FR

Par la présente, la société

ESB-63162994

Déclare que les machines énumérées ci-dessous, qui a mis en service, sont conformes aux exigences de base pour les règles actuelles sur les machines de l'UE .

Description de la Machine	Reference	Puissance acoustique LWA
Débroussailleuse à essence 260	8070103	110 dB (A)
Débroussailleuse à essence 330	8070104	110 dB (A)
Débroussailleuse à essence 520	8070105	114 dB (A)

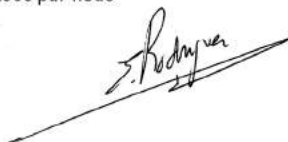
Directives de l'UE et règlements utilisés :

2006/42/EC - 2004/108/EC
EN ISO 11806-1:2011 - EN ISO 14982:2009
2000/14/EC (amended by 2005/88/EC)
EN ISO 22868
97/68/EC (amended by 2010/26/EU)

Certificateur :

AV Technology Ltd , AVTECH House, Arkle Avenue, Stanley Green Trading Estate, Handforth, Cheshire, SK9 3RW, United Kingdom.
VCA, 1 The Eastgate Office Centre, Eastgate Road, Bristol, BS5 6XX, United Kingdom

Cette déclaration deviendra annulée si se produit le démontage ou la modification de la machine non autorisés par nous



Eduard Rodriguez

Direction

10 avril 2018

11 GARANTIE

Les machines sont garanties, conformément à la législation Espagnole, seulement par l'utilisation éventuelle de matériaux défectueux dans la construction ou par un défaut de fabrication.

Pour réclamer la période de garantie, vous devez fournir le document d'achat indiquant la date d'achat de la machine.

Aucune garantie ne couvre pas une mauvaise utilisation de la machine, tels que la surcharge du appareil, son utilisation violente, dommages par intervention de personnes extérieurs ou la utilisation d'objets impropres, la violation des règles d'utilisation de ce manuel, ou l'usure par l'usage normale, parmi d'autres.

12 SERVICE

Vous pouvez consulter notre vaste réseau de services techniques agréés, visitant notre site web, où vous pourrez également trouver les bonnes fournitures par la machine (fil de nylon, disques, ...):

www.yaros.es

Ou si vous préférez, nous contacter directement :

Tel: + 34 902 55 56 77

info@yaros.es

NOTE SUR LE MANUEL

Afin d'améliorer encore les machines, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à les livraisons des produits mentionnés dans ce manuel concernant sa forme, ses fonctionnalités et leur présentation. Par conséquent, vous ne pouvez pas considérer aucun droit de réclamer sur les informations et les images contenues dans ce manuel.



NIF: ESB63162994
www.yaros.es

IMG-0003-000331